

Vertalingen namen uit Kuifje in 20 talen

Taal	Kuifje	Bobbie	Kapitein Haddock	Trifonius Zonnebloem	Jansen en Janssen
Frans	Tintin	Milou	Capitaine Haddock	Tryphon Tournesol	Dupont et Dupond
Afrikaans	Kuifie	Spokie	Kaptein Sardijn	Tertius Phosfatus	Uys en Buys
Duits	Tim	Struppi	Kapitän Haddock	Balduin Bienlein	Schultze und Schulze
Engels	Tintin	Snowy	Captain Haddock	Cuthbert Calculus	Thomson and Thompson
Arabisch	Tin Tin	Milou	Captain Haddock	Bergel	Tik/Tak
Baskisch	Tintin	Milu	Haddock Kapitana	Silbestre Tornasol	Hernandez eta Fernandez
Catalaans	Tintin	Milu	Capità Haddock	Silvestre Tornassol	Dupont i Dupond
Spaans	Tintin	Milu	Capitán Haddock	Silvestre Tornasol	Hernandez y Fernandez
Deens	Tintin	Terry	Kaptajn Haddock	Tryphon Tournesol	Dupont og Dupond
Fins	Tintti	Milou	Kapteeni Haddock	Teofilus Tuhatkauno	Dupont ja Dupond
Grieks	Ten-Ten	Milou	Kapetanié Xantok	Tryphon Tournesol	O Ntupon O Ntupont
Indonesisch	Tintin	Snowy	Kepten Haddock	Calculus	Thomson and Thompson
Iraans	Tainetaine	Milou	Capitane Hâdok	Tournesol	Doupons & Dupont(t)e
IJslands	Tinni	Tobbi	Kolbeinn Kapteinn	Vandratur	Skapti og Skafti
Italiaans	Tintin	Milu	Capitano Haddock	Trifone Girasole	Dupont et Dupont
Japans	Tan Tan	Snoui	Hadok Sencho	Biikaa Kyouju	Dyupon - Dyubon
Maleis	Tintin	Snowi	Kepten Haddock	Cuthbert Calculus	Thomson Thompson
Noors	Tintin	Terry	Kaptein Haddock	Tryphon Tournesol	Dupont og Dupond
Portugees	Tintim	Milu	Capitão Haddock	Trifolic Girassol	Dupont e Dupond
Zweeds	Tintin	Milou	Kapten Haddock	Kalkyl	Dupont och Dupond